114 年全國語文競賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【西群卑南語（原稱：初鹿卑南語）】 國小學生組 編號 3 號

na inavuy i Pinuyumayan

ini na inavuy na kinakuwa mu, nintaw aekanan za Pinuyumayan a marapazangazangal na akanen, zi pakamelri ulringulr nantu vali a dinaderu. ulra a zuma na zekalr a “ vinariyaw ”, “ inavuy ” kema, iniyam na Tamalrakaw mu, a inavuy kema mi, i Tamalarakaw nu karawakan zi ’amiyan mu, nu penalalisi zi nu ’amiyan kazu a semasaharan, mawmau ini na inavuy na ’avay nanta akanen. a Tamalrakaw a aidan ziyan mu, nu meredek na ’amiyan, karawakan penalisi pituwa wariyan, ’azi ta ’a’azi kurelrang mapiya kana kakudayan ziyan kemani na wariyan. ’ema’avay kana inavuy, ’alra nu kemakuda i palakuwan na zinekalranan mu, mavangavang za kiyakarunan i zekalr. iniyan za wari mekan zi mekan kanini na inavuy na ’avay pu’av za tiyalr. na pametratremetr kana inavuy nu melaliputr mu, ulra na zuma tu pametremetray za unip, radis, saytaw, kusay. ulra na zuma tu pametremetray za ’alum na lriyung. na kemani mu maraimaramaran ulringulr. nu demadaway kana inavuy ’azi’a’azi miturus zantu kuret na laliputran. semavesav kana rengas, lavilru zi trava’i na puran ta sasilra’aw vetatevet kana niliputr na ’avay.

ta pazeremanay ziyan na ziketran sa’esungan zi ta ilangaw temu’emu, iavak i luvuk tu eretraw temenges, ta tre’etre’aw temeres tu zanum vaketratr na ’emu. kemazu zi ta ramesaw na ’emu, ta puzanumay za saema minu’ palru za mazekezeketr zalrekitr. kinakeret kemakitekiteng, ta ledeledaw dilrapilrapi’, pinametremetran kana nilungun na ’alum, unip, kusay tu kakepelaw. ta liputraw kana lavilru zi kana rengas peniya, ta avakaw kana lranseng demeru. karuwa parekazuwa tuki, zi ta pakalritekaw lra mu, maruwa ta lra mekan. a ’avay za Pinuyumayan sazu nu kemata mu, mawmau ini na inavuy na marapazangazangal nantu trima’, imaran zi ulringulr, na maw ziyan mekan na lavang mu, purengalangalay. uwa! imaran! imaran! imaran! puitras za ’atrngalran. imaran! imaran! imaran! kema. mawmu, nu maekan u, puekalu nantu vira’ na rengas! tu vira’ kana lavilru mu, ipuwaelaki! maruwa ta mekan kana vira’ na lavilru, nu sazu ta inekan na inavuy mu, ’azi merevak ta tiyalr.

114 年全國語文競賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【西群卑南語（原稱：初鹿卑南語）】 國小學生組 編號 3 號

(文章大意 僅供參考) ※字數限200字

卑南族的月桃粽

月桃粽是傳統食物。有些部落稱它為「binaliyaw」，初鹿部落則稱它是「inavuy」，此為小米收穫祭典中重要的主食。早期收穫祭共七天，忙於祭儀，沒有時間坐下來吃飯，就以「inavuy」來填飽肚子。

月桃粽的食材為糯米、香菇、花生、蘿蔔絲及韭菜等，製作過程先後順序必遵守，如：洗淨備月桃葉、甲酸漿及檳榔葉鞘當繩子，將糯米泡水、磨漿，裝布袋重壓成團形糕狀，經搓、揉、包餡，再用甲酸漿葉、月桃葉包起來，以蒸鍋蒸熟食用。